

Memorandum

Date: February 1, 1999

To: Directors of Education
District School Boards
Secretaries, School Authorities
Deans, Faculties of Education

From: Veronica Lacey
Margaret Wilson

Subject: **Qualifications required for teaching in French as a Second Language programs in English-language district school boards/school authorities and for teaching in schools and classes of French-language district school boards/school authorities**

The attached information clarifies the qualifications required for teaching in French as a Second Language programs in English-language district school boards/school authorities and for teaching in schools and classes of French-language district school boards/school authorities.

Teaching French as a Second Language is defined as teaching programs for English-speaking students in which French is the language of instruction (Ontario Regulation 298, Section 1). This includes teaching French as a subject (Core, Extended or Immersion) and teaching other subjects in French to English-speaking students.

Teaching in French-language schools and classes is defined as teaching any subject to French-speaking students in which the French language is the language of instruction.

Please note that Ontario Regulation 184/97 - Teachers Qualifications, made under the *Ontario College of Teachers Act*, deals with the qualifications that teachers hold on their Certificate of Qualification issued by the College. If you require further information about teaching qualifications, please call the College at (416) 961-8800 or toll free in Ontario at 1-888-534-2222.

For information about Ontario Regulation 298 - Operation of Schools-General, made under the *Education Act*, and the assignment of teachers to schools and classes according to their teaching qualifications, please contact the Ministry of Education and Training District Office or call (416) 325-4336.



Margaret Wilson
Registrar
Ontario College of Teachers
encl.



Veronica Lacey
Deputy Minister
Ministry of Education and Training

Qualifications for Teaching French as a Second Language (FSL) to English-speaking Students

1.	Teachers of French as a Second Language (FSL) programs - Core, Extended and Immersion - teach the subject French and other subjects in which French is the language of instruction to English-speaking students.	Reg. 298, s. 1
2.	FSL teachers must hold either a Certificate of Qualification or an Interim Certificate of Qualification with qualifications in FSL indicated on the certificate.	Reg. 184/97 Reg. 298, s. 19(14)
3.	<p>Qualifications in FSL are indicated by any one of the following entries on the (Interim) Certificate of Qualification:</p> <ul style="list-style-type: none"> • French as a Second Language, Part 1; French as a Second Language, Part 2; or French as a Second Language, Specialist • Junior and Intermediate Divisions French • Intermediate and Senior Divisions French • Intermediate and Senior Divisions French, and a second subject • Intermediate Division French • Senior Division French • Honour Specialist French • Interim HSA Type A French • Français langue seconde, partie 1; or Français langue seconde, partie 2; or Français langue seconde, spécialiste • Cycles moyen et intermédiaire French • Cycles intermédiaire et supérieur French • Cycles intermédiaire et supérieur French, deuxième sujet • Cycle intermédiaire French • Cycle supérieur French • Spécialiste en études supérieures French <p>Note: Qualifications in French as a Second Language must say French or Français langue seconde; Français is not a FSL qualification.</p>	Reg. 184/97
Teaching FSL in the Primary and Junior Divisions		
4.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the English language in the primary and junior divisions and who holds the qualification "<i>Primary and Junior Divisions</i>" may be assigned to teach a FSL program in the primary and junior divisions to English-speaking students provided that the teacher:</p> <ul style="list-style-type: none"> • has an additional qualification in FSL. 	Reg. 298, s. 19(14)

5.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in the primary and junior divisions and who holds the qualification "<i>Cycles primaire et moyen</i>" may be assigned to teach a FSL program in the primary and junior divisions to English-speaking students, provided that the teacher:</p> <ul style="list-style-type: none"> • has an additional qualification in FSL, and • teaches only French or another subject in which French is the language of instruction, and • does not teach in classes where English is the language of instruction, unless he/she is otherwise qualified. <p>For example, a teacher who holds the basic qualification "<i>Cycles primaire et moyen</i>" and the additional qualification "<i>FSL, Part 1</i>" can teach in the French Immersion program in the primary and junior divisions of an English-language school.</p> <p>If the teacher is to be assigned to teach classes in which English is the language of instruction, he/she must hold at least one additional basic qualification taken in the English language i.e., <i>Primary Division or Junior Division</i>, or the board must apply for and have been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year.</p> <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	<p>Reg. 184/97, s. 4(3) Reg. 298, s. 19(11) Reg. 298, s. 19(14)</p> <p>Reg. 184/97, s. 53</p>
6.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the English language in the intermediate and senior divisions and who has an additional qualification in FSL may be assigned to teach FSL in the primary or junior division, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the teacher and the principal mutually agree and the supervisory officer approves. <p>Note: Reg. 298, s. 19(4) permits a teacher to be assigned, by mutual agreement, to teach in a division for which no qualification is recorded on the certificate of qualification.</p>	Reg. 298, s.19(4)
7.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in the intermediate and senior divisions and who holds the qualification "<i>Cycle intermédiaire et/ou supérieur</i>" and has a basic or additional qualification in FSL may be assigned to teach a FSL program in the primary or junior division, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the board has applied for and been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year. <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional basic qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	<p>Reg. 298, s. 19(11) Reg. 184/97, s. 53</p>

Teaching FSL in the Intermediate and Senior Divisions		
8.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the English language in the intermediate and senior divisions and who holds the qualification "<i>Intermediate and Senior Divisions</i>" may be assigned to teach a FSL program in the intermediate and senior divisions, provided that the teacher:</p> <ul style="list-style-type: none"> • has a basic or additional qualification in FSL. 	Reg. 298, s. 19(14)
9.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in <u>both</u> the intermediate and senior divisions (not just one of them) and who holds the qualification "<i>Cycles intermédiaire et supérieur</i>" may be assigned to teach a FSL program in the intermediate and senior divisions, provided that the teacher:</p> <ul style="list-style-type: none"> • also has a basic or additional qualification in FSL. 	Reg. 298, s. 19(13) Reg. 298, s. 19(14)
10.	<p>A teacher who has received basic teacher education in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • either the English or French language, • either the intermediate division or senior division, and • has a FSL qualification <p>may be assigned to teach a FSL program in the other division if the teacher and the principal mutually agree and the supervisory officer approves.</p> <p>Note: Reg. 298, s. 19(4) permits a teacher to be assigned, by mutual agreement, to teach in a division or a non-restricted subject in general studies for which no qualification is recorded on the certificate of qualification.</p>	Reg. 298, s. 19(4)
11.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the English language in the primary and junior divisions, has an acceptable university degree and has an additional qualification in FSL may be assigned to teach a FSL program in the intermediate or senior division, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the teacher and the principal mutually agree and the supervisory officer approves. <p>Note: Reg. 298, s. 19(4) permits a teacher to be assigned, by mutual agreement, to teach in a division or a non-restricted subject in general studies for which no qualification is recorded on the certificate of qualification.</p>	Reg. 298, s. 19(4)(6)
12.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in the primary and junior divisions and holds the qualification "<i>Cycle primaire et moyen</i>", has an acceptable degree and has an additional qualification in FSL may be assigned to teach a FSL program in the intermediate or senior division, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the board has applied for and been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year. <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional basic qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	Reg. 298, s. 19(6)(12) Reg. 184/97, s. 53
Teaching FSL in All Divisions		

13.	<p>When a board wishes to assign a teacher to teach a FSL program who has completed basic teacher education in the English language and is fluent in French but has no FSL qualification, the board must apply for and have been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year.</p> <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	Reg. 184/97, s. 53
14.	<p>When a board wishes to assign a teacher to teach a FSL program who has completed basic teacher education in the French language but has no FSL qualification, the board must apply for and have been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year.</p> <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	Reg. 184/97, s. 53
15.	Teachers of FSL must meet all the other requirements set out in Reg. 298.	Reg. 298

Qualifications for Teaching in French-language Schools and Classes.

1.	<p>A teacher may be assigned to teach in the primary and junior division of French-language schools and classes <u>only</u> if he/she received basic teacher education in the French language. He/she must hold at least one of “<i>Cycle primaire</i>” <u>or</u> “<i>Cycle moyen</i>”.</p> <p>A teacher who has received basic teacher education in the English language and who holds the basic qualification “<i>Primary and Junior Divisions</i>” may not be assigned to teach in the primary and/or junior division(s) of French-language schools and classes, unless:</p> <ul style="list-style-type: none"> • he/she holds at least one additional basic qualification taken in the French language i.e., <i>Cycle primaire ou moyen</i>, or • the board has applied for and been granted a Temporary Letter of Approval by the College valid for one year. <p>Note: The teacher is expected to acquire the additional basic qualification necessary for the appointment prior to being assigned in the following year.</p>	<p>Reg. 298, s. 19(12)</p> <p>Reg. 184/97, s. 53</p>
2.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in the intermediate and/or senior division(s) and who holds the qualification “<i>Cycle(s) intermédiaire et/ou supérieur</i>” may be assigned to teach in the primary and/or junior division(s), provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the teacher and the principal mutually agree, and the supervisory officer approves. <p>Note: Reg. 298, s. 19(4) permits a teacher to be assigned, by mutual agreement, to teach in a division for which no qualification is recorded on the certificate of qualification.</p>	<p>Reg. 298, s.19(4)</p>
3.	<p>A teacher may be assigned to teach in the intermediate and senior divisions of French-language schools and classes if he/she:</p> <ul style="list-style-type: none"> • received basic teacher education in the French language, and • holds the qualification “<i>Cycle intermédiaire et/ou supérieur</i>”, or • received basic teacher education in the English language, in <u>both</u> the intermediate and senior divisions (not just one of them), and • holds the qualification “<i>Intermediate and Senior Divisions</i>”. <p>For example, a teacher who holds basic qualifications in Intermediate and Senior Mathematics and Physics taken in either the English or French language can teach Intermédiaire/Supérieur Mathématiques et Physique in a French-language school or class.</p>	<p>Reg. 298, s. 19(13)</p>

4.	<p>A teacher who has received basic teacher education in the French language in the primary and/or junior division(s) and who has an acceptable university degree may be assigned to teach in the intermediate and/or senior division(s), provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the teacher and principal mutually agree, and the supervisory officer approves. <p>Note: Reg. 298, s. 19(4) permits a teacher to be assigned, by mutual agreement, to teach in a division or a non-restricted subject in general studies for which no qualification is recorded on the certificate of qualification.</p>	Reg. 298, s. 19(4)
5.	Teachers in French-language schools and classes must meet all the other requirements set out in Reg. 298.	Reg. 298